

Fremdfötzelige Musikanten

FILM DOCUMENTAIRE DE
ROGER BÜRGLER

DES MUSICIENS
DÉVIANTS ...

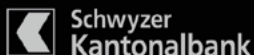


PRODUCTION & VERTRIEB: KULTURWERK.CH – IDEE, BUCH & REGIE: ROGER BÜRGLER

MIT MARKUS FLÜCKIGER, WERNER AESCHBACHER, RES SCHMID, CHRISTINE LAUTERBURG, MARCEL OETIKER, JONAS TAUBER, SEPP «COUNOUSSE» MÜLHAUSER, MAX LÄSSER, ROBIN MARK, LUKAS STAMMLER, ALOIS «MOSE WYSL» LÜÖND, WALTHER SOYKA, ALBERT MARTY, FREDY HESS, EDY VON EUW, SEEBI SCHMIDIG, JOHANN BUCHLI, DANIEL SCHMIDIG, CORNEL SCHELBERT, MARKUS BRÜLISAUER, EDGAR OTT, ADRIAN WÜRSCH, JOSEPH MÜLHAUSER SEN., WERNER & CHRIGI GREUTER UND VIELE ANDEREN.
KAMERA: STEFAN PROHINIG, SIMON WEBER, HEINZ WINTER, ROLAND HARTMANN, ROGER BÜRGLER & KYLE CAMENZIND. TON: STEFAN PROHINIG, ROLAND HARTMANN, MIKE HASLER, INGO HIPPE, STEFFEN PETERS, ROLF STAUFFACHER & MARCEL ELMER;
SPRECHER: BENNO KÄLIN; SPRECHER-AUFNAHMEN: MATTEO LEUTHOLD; TONMIX: RENÉ ZINGG. SOUNDVILLE STUDIO LUZERN; COLOR-GRADING: NICK SCHNEIDER, SOUNDVILLE STUDIO LUZERN; ARTWORK: SILVAN BUCHER; WEBDESIGN: MANUELA CUCCHIA;
BILDER: HAUS DER VOLKSMUSIK, STAATSARCHIV KANTON SCHWYZ, VERLAG GISLER AG, ALOIS LÜÖND, IVAN STEINER, LUKAS STAMMLER, MARKUS FLÜCKIGER, TECHNISCHE UNIVERSITÄT WIEN & ROGER BÜRGLER; BUCHHALTUNG: ANDREA BÜRGLER;
PRODUKTIONSASSISTENZ: CONNY LÜÖND. MIT BESONDEREM DANK: KANTON SCHWYZ, INNERSCHWEIZER FILMFACHGRUPPE, BEZIRK SCHWYZ, GEMEINDE ARTH, GEMEINDE SCHWYZ, DR. RETO WEHRLI, MONICA & RICHARD AMSTAD, TONI SPANLANG, FRANZ KÄLIN, ALEXIS VICTOR THALBERG STIFTUNG, OTTO GAMMA-STIFTUNG, GEORGES WOHLFAHRTSSTIFTUNG, GESELLSCHAFT DER MUSIKFREUNDE IN WIEN & TECHNISCHES MUSEUM WIEN. IN ZUSAMMENARBEIT MIT RED RABBIT FILM.

WWW.FREMDFOETZELIGEMUSIKANTEN.CH

HAUPTSPONSOR:



MEDIENPARTNER:



Fremdfötzelige Musikanten

EIN DOKUMENTARFILM
VON ROGER BÜRGLER

La musique folklorique suisse est rythmée depuis 1885 par le Schwyzerörgeli, ou accordéon schwytois. Des milliers de musiciennes et musiciens du pays jouent de cette version helvétique de l'accordéon diatonique à clavier, inventé en 1829 à Vienne. Certains d'entre eux ont modernisé, modifié voire réinventé, au cours des cent dernières années, la musique folklorique suisse grâce à leur créativité, à leur curiosité et à leur talent.

Nous les appelons «fremdfötzelige Musikanten», les musiciens déviants ... Ils rompent avec les conventions, voient au-delà des frontières de leurs propres traditions et les redéfinissent. Une attitude qui ne plaît pas à tous, certes, mais dont les influences ont malgré tout su s'imposer et obtenir l'approbation. Ces musiciens atypiques, leurs histoires et leurs instruments sont au cœur du documentaire cinématographique de Roger Bürgler.

Toutefois, le film livre aussi des témoignages de congénères, d'experts du milieu, de fabricants d'accordéons et de restaurateurs, sans compter qu'il brosse le portrait d'excellents musiciens, qui tous présentent un point commun: leur passion pour un pan unique de la culture populaire suisse.



LE FILM DOCUMENTAIRE

Le terme populaire «fremdfötzig», qui ne figure dans aucun dictionnaire, provient du dialecte de l'intérieur du canton de Schwytz. On appelle «fremdfötzig» une personne déviante, étrangère, qui peut-être s'adonne à une activité totalement inconnue. Ce terme cache aussi une certaine gêne, voire la peur du changement.

De tels musiciens déviants existent dans toute la Suisse. Ils sont avant tout d'excellents instrumentistes et suscitent la fascination et le respect auprès d'un vaste public, mais essuient également des critiques. Sont-ils coupables de sacrilège à la culture populaire locale ou abusent-ils des libertés artistiques? Mais qui peut définir ce qu'englobe le qualificatif «véritable» musique populaire suisse?

Il se peut que, dans les années 20 et 30 du siècle dernier déjà, des musiciens comme Balz Schmidig et Josef Stump aient été considérés comme déviants malgré leur popularité, car ils ont influencé la musique de salon ou le jazz naissant avec leur accordéon schwytois. Plus tard, les deux membres du groupe Hujässler, Markus Flückiger (accordéon schwytois) et Dani Häusler (clarinette), entre autres, suivaient leurs traces. Les cofondateurs de la nouvelle musique populaire ont longtemps essuyé les critiques proférées par les cercles traditionnels.



LES PROTAGONISTES

Markus Flückiger, Res Schmid, Werner Aeschbacher, Marcel Oetiker, Christine Lauterburg, Lukas Stammler, Sepp «Counousse» Mülhauser, Joseph Mülhauser sen., Max Lässer, Albert Marty, Fredy Hess, Walther Soyka, Alois Lüönd, Edy von Euw, Werner Greuter, Chrigi Greuter, Robin Mark, Johann Buchli, Seebi Schmidig, Daniel Schmidig, Cornel Schelbert, Markus Brülisauer, Edgar Ott, Jonas Tauber & Adrian Würsch

CRÉDITS MUSICAUX

Flückiger's AlpeNordsite
Max Lässer et l'Überlandorchester
Rampass
Duo d'accordéonistes schwytois Älplergmüet Joseph Mülhauser & son ami Echo vom Schattenhalb
Marcel Oetiker Trio
Res Schmid & Gebrüder Marti (RSGM)
Quartet d'accordéonistes schwytois Rigigruess
Seebi Schmidig et Johann Buchli et Kari Schorno à la basse
Duo d'accordéonistes schwytois Max Büchel & Lukas Stammler
Echo vom Rotacher
Abegg-Buebe
Mosi-Musig



FAITS DU FILM

ÉQUIPE DE TOURNAGE

Idée, scénario et réalisation	Roger Bürgler
Production & distribution	kulturwerk.ch
Caméra	Stefan Prohinig, Simon Weber, Heinz Winter, Roland Hartmann, Roger Bürgler & Kyle Camenzind
Son	Stefan Prohinig, Roland Hartmann, Mike Hasler, Ingo Hipp, Steffen Peters, Rolf Stauffacher & Marcel Elmer
Narrateur	Benno Kälin
Enregistrement du narrateur	Matteo Leuthold
Mixage	René Zingg, Soundville Studio Lucerne
Étalonnage	Nick Schneider, Soundville Studio Lucerne
Artwork	Silvan Bucher
Webdesign	Manuela Cucchia
Photos	Haus der Volksmusik, Archives du canton de Schwyz, éditions Gisler AG, Alois Lüönd, Ivan Steiner, Lukas Stammler, Markus Flückiger, Technische Universität de Vienne & Roger Bürgler Andrea Bürgler
Comptabilité	
Assistante de production	Conny Lüönd

DONNÉES DU FILM

Durée	100 minutes
Langues	Suisse allemand (version originale) Sous-titres: allemand, anglais, français, italien
Format	HD numérique, dcp 1:1.85
Son	5.1 Surround & Stereo
N° SUISA	1010.921
ISAN	ISAN 0000-0004-0A35-0000-T-0000-0000-0
Droits	© kulturwerk.ch GmbH 2015

L'ACCORDÉON SCHWYTZOIS

Que la version helvétique de l'accordéon diatonique à clavier s'appelle accordéon schwytois est un heureux hasard pour le canton de Schwytz, une chance que l'on doit en premier lieu à deux producteurs. En 1885, Robert Iten, de Pfäffikon, et, un an plus tard, Alois Eichhorn, de Schwytz, se lancent dans la production d'une version révisée d'un instrument que l'on appelait autrefois, en Suisse, le langnauerli. Ce dernier était déjà fabriqué en Emmental en 1836.

Néanmoins, tous les harmonicas diatoniques du globe puisent leurs origines à Vienne. En 1829, le fabricant d'orgues et de pianos Cyrill Demian déposait un brevet pour son «Accordion». Depuis les années 30 du siècle dernier et l'âge d'or qu'ont connu les trois plus grands producteurs de l'époque, Eichhorn (Schwytz), Nussbaumer (Bachenbülach) et Salvisberg (Merlingen), l'instrument (modèle de base à clavier mélodique de 29 ou 31 touches bi-sonores, 2 à 3 touches de chœurs et 18 basses) n'a subi que de rares modifications mais a pourtant fort changé et marqué la musique populaire suisse de ces 130 dernières années.

Depuis quelques temps, l'instrument connaît même un véritable regain d'intérêt.



ROGER BÜRGLER

Au milieu des années 80 déjà, Roger Bürgler travaille pour la première fois comme organisateur culturel. Avec l'aide d'une petite équipe, le Schwytois d'à peine 20 ans organise alors le Badi Open Air à Schwytz. Il insuffle ensuite ses idées et sa passion à de nombreux événements et manifestations. En 1999, il fonde, à Schwytz, le «Hofstatt Theater», pour lequel il réalise quatre productions. En 2000 et 2002, les comédies musicales «Annie» et «Fame», dirigées par Roger Bürgler à Arth et à Schwytz, rencontrent un franc succès. En 2006, il poursuit l'aventure et produit la comédie musicale en plein air «Manche mögens heiss» (Certains l'aiment chaud) pour la société Seebühne Brunnen AG.

En janvier 2004, Roger Bürgler fonde la société kulturwerk.ch GmbH, sachant qu'il en est aujourd'hui l'unique propriétaire. Le Schwytois, âgé de 48 ans, travaille également pour les médias. En tant que journaliste RP, il écrit en freelance pendant de nombreuses années pour des journaux et revues.

Depuis quelques temps, le média qu'est le film joue pourtant un rôle significatif pour Roger Bürgler. En 2010, le documentaire cinématographique «Syrä Marty - Dächli Leni goes to Hollywood» (scénario & réalisation Roger Bürgler) sort dans les salles, enregistrant 14 500 entrées (1700 DVD vendus), surpassant les espérances les plus folles. En début d'année 2014, il produit son deuxième documentaire, «Tönis Brautfahrt - Mit Senntenbauern über den Gotthard», réalisé par Claudia Steiner, d'après une idée de Richard Schönbächler.

Roger Bürgler a grandi à quelques pas de la fabrique d'accordéons schwytois Eichhorn et joue lui-même de cet instrument pendant son temps libre.



Fremdfötzelige Musikanten

EIN DOKUMENTARFILM
VON ROGER BÜRGLER



SUISSE ROMANDE Distribution et contact pour médias:

Edy Bucher
Allée du Rionzi 5
1028 Prévèrenge VD

Tél. 021 701 20 05
Fax: 021 701 24 89

E-mail : contact@edy-bucher.ch

Production et droits:

kulturwerk.ch GmbH
Altes Rathaus
CH-6442 Gersau

Tél: +41 41 828 17 11
Fax: +41 41 828 20 19
office@kulturwerk.ch

www.kulturwerk.ch
www.fremdfoetzeligemusikanten.ch

kulturwerk.ch
kultur & medien